

Contents

Introduction 7

1. The concept of ‘democratic deficit’ and its socio-linguistic spillovers . 13

 1.1 Premise 13

 1.2 Democracy in between: culturalist and non-culturalist models of
 democracy 14

 1.3 Democratic deficit in Europe: causes and consequences 19

2. The legal and linguistic context: ‘episodes in the history’ of EU
 regulations 31

 2.1 The EU law-making process: a complex procedure 31

 2.2 A hybrid linguistic context 34

 2.3 ‘Episodes in the history’ of EU Regulations 40

3. The concepts of genre and speech act in the EU legal domain 45

 3.1 Legal language in the EU: multilingualism and language policy . . 45

 3.2 Genre and speech acts in the legal domain 50

4. Research questions, methodology and data 57

 4.1 Research questions and aims 57

 4.2 Research methodology 58

 4.3 Data and Corpus Design 60

5. EU regulations as a genre 63

 5.1 The structure of EU regulations 63

 5.2 EU regulations as speech acts 64

 5.2.1 EU regulation title 65

 5.2.2 EU regulation preamble 65

 5.2.3 EU regulation recitals 66

 5.2.4 EU regulation enacting terms 68

5.2.5 EU regulation annexes	68
5.3 Representative and directive speech acts in EU regulations	69
5.3.1 Verbs and modality in EU regulations	79
5.4 The use of representatives in EU recitals (regulations): syntactic, rhetorical, and pragmatic peculiarities	82
5.4.1 Textualisation of ‘textual legitimacy’: a lexico-grammatical and text-patterning analysis	85
Patterns of purpose	86
Causal relations	89
Semantic assessment and fact clauses	94
5.4.2 Structural interpretation of ‘textual legitimacy’: rhetorical properties and cognitive structuring	97
5.4.3 A taxonomy of EU recitals: prefatory, argumentative, and procedural recitals	101
5.5 The use of representatives in EU enacting terms (regulations): syntactic, rhetorical, and pragmatic peculiarities	112
5.5.1 Definitions in EU regulations	114
5.5.2 Provisions relating to delegated acts and implementing acts in EU regulations and measures relating to implementation in EU regulations	122
5.5.3 Transitional and final provisions in EU regulations	126
6. Conclusions	127
Bibliography	133
Treaties, Judgments, and other legal documents	144
Regulations	144